

Bibliographie

- Alberta Children and Youth Initiative. « Information Sharing Overview for Children and Youth in Alberta », 8 juin 2005.
 <www.child.gov.ab.ca/acyi/pdf/ACYI_Red_Green_June__8_2005.pdf>
 . (21 février 2007).
- Allan, John A. et Judith Nairn. *Class Discussions for Teachers and Counsellors in Elementary School*, 2^e éd., Toronto (ON), Guidance Centre, University of Toronto Press, 1993.
- Anaca Technologies Ltd. *Career Cruising*. 2006.
 <www.careercruising.com/default.asp> (30 janvier 2007).
- Association canadienne de counseling. *Code de déontologie*, éd. rév., Ottawa (ON), Association canadienne de counseling, janvier 2007.
 <www.ccacc.ca/french/documents/FCOEAPR07.pdf>.
- . *Normes d'exercice de l'ACC pour les conseillers*, Ottawa (ON), Association canadienne de counseling, 2006.
- Association manitobaine des conseillers d'orientation. *Guidelines for Comprehensive Guidance and Counselling*, Winnipeg, Association manitobaine des conseillers d'orientation, 2002.
- . *Guidelines for Ethical Behaviour*, rév. octobre 1997.
 <www.msca.mb.ca/ethics.shtml>. (20 février 2007).
- . *MSCA Professional Development*. <www.msca.mb.ca/pd.shtml>.
 (14 février 2007).
- Barrett, Paula. *Friends for Life*, Queensland (Australia), Australian Academic Press, 2005.
 <www.friendsinfo.net/downloads/FRIENDSintrobooklet.pdf>.
- Beane, Allan L. *The Bully Free Classroom: Over 100 Tips and Strategies for Teachers K-8*, Minneapolis (MN), Free Spirit Publishing, 1999.
- Bridges Transition Inc. *Bridges*, 2006.
 <www.bridges.com/cdn/home.html> (30 janvier 2007).
- . *Bridges*, 2006.
 <www.bridges.com/cdn/home.html> (30 janvier 2007).
- Cameron, J. Kevin. *Threat Assessment Training Guide*, 2^e éd., Lethbridge (AB), Lethbridge Community College, 2004.
- Carr, Rey et Greg Saunders. *The Peer Counselling Starter Kit*, Victoria (C. B.), Peer Resources, 1970.

- Centre national en vie-carrière. *Plan directeur pour le design en développement vie-travail*, <www.blueprint4life.ca> (30 janvier 2007).
- Clements, Spencer et Gary Sova. *Combating School Violence: A Handbook of Proactive Strategies: Practical Interventions for Managing Disruptive Students, Conflicts, Gangs and Safety Issues*, Winnipeg (MB), New Directions in Discipline, 2000.
- Committee for Children. *Second Step: A Violence Prevention Curriculum*, Seattle (WA), Committee for Children, 1997.
- de Rosenroll, David, Greg Saunders et Rey Carr. *The Canadian Mentor Strategy Program Development Resource Kit*, Victoria (C. B.), Peer Resources, 1993.
- Destination 2020*. <www.careerccc.org/destination2020/>. (30 Jan. 2007).
- Développement des ressources humaines Canada et Centre national en vie-carrière. *Série Jouer... pour de vrai*. <www.realgame.com/> (30 janvier 2007).
- Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba. *À l'appui des écoles favorisant l'inclusion. Guide de l'élaboration et de la mise en œuvre des programmes à l'intention des élèves atteints de troubles du spectre autistique*, Winnipeg, (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2005.
- . *À l'appui des écoles favorisant l'inclusion. Planification scolaire et communication des renseignements : un cadre pour l'élaboration et la mise en œuvre des plans scolaires et des rapports annuels*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2004. <www.edu.gov.mb.ca/frpub/appui/plan_scol/index.html>.
- . *Cercle de soins : processus de planification multisystème, 24 heures par jour, 7 jours par semaine*, <www.edu.gov.mb.ca/m12/enfdiff/cds/> (27 février 2007)
- . *Grade 9 Career Development: Life/Work Explorations, Draft*, Winnipeg(MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2006 <www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/cardev/gr9_found/index.html>.
- . *Grade10 Career Development: Life/Work Planning, Draft*, Winnipeg, (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2006 <www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/cardev/gr10_found/index.html>.
- . *Grade 11 Career Development: Life/Work Building, Draft*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2006.
- . *Grade 12 Career Development: Life/Work Transitioning, Draft*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2006.

- . *Lorsque les mots ne suffisent pas. Les signes précurseurs de risques : un système de détection précoce pour les conseillers scolaires*, Winnipeg, (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2005. <www.edu.gov.mb.ca/m12/enfdiff/orientation/mots.html>.
- . *Mon portfolio de carrière, je m'en occupe. Guide d'utilisation*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2003. <www.edu.gov.mb.ca/frpub/ped/carriere/portfolio/index.html>.
- . *Orientation et counseling*, 2006. <www.edu.gov.mb.ca/m12/enfdiff/orientation/index.html>. (20 février 2007).
- . *Planification comportementale*. <www.edu.gov.mb.ca/m12/enfdiff/pmc/index.html>. (28 février 2007).
- . *Politiques et règlements*, 2006. <www.edu.gov.mb.ca/m12/polapp/index.html>. (28 février 2007).
- . *Préparer l'avenir : la planification de carrière commence à la maison*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2005. <www.edu.gov.mb.ca/frpub/ped/carriere/avenir-p/avenir.pdf>.
- . *Préparer l'avenir : le secondaire et au-delà*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2005. <www.edu.gov.mb.ca/frpub/ped/carriere/avenir-e/preparer.pdf>.
- . *Programmes d'études*. <www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/carriere.html>. (14 février 2007).
- . *Un travail collectif. Guide de résolution efficace des problèmes à l'intention des écoles, des familles et des collectivités*, Winnipeg (MB), Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2004. <www.edu.gov.mb.ca/m12/enfdiff/resolution/index.html>.
- . *Year At a Glance Search and Registration System*. <www2.edu.gov.mb.ca/yag/>. (14 février 2007).
- Éducation et Formation professionnelle Manitoba. *Lignes directrices sur la conservation et la disposition des dossiers des divisions et des districts scolaires*, Winnipeg (MB), Éducation et Formation professionnelle Manitoba, 2000. <www.edu.gov.mb.ca/frpub/pol/disposition/disposition.pdf>.
- . *Lignes directrices sur les dossiers scolaires au Manitoba*, éd. rév., Winnipeg (MB), Éducation et Formation professionnelle Manitoba, 2004. <www.edu.gov.mb.ca/frpub/pol/dossier/index.html>.
- . *Skills for Independent Living (Senior 2): Interim Guide*, Winnipeg (MB), Éducation et Formation professionnelle Manitoba, 1993.

- Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba. *Cap sur l'inclusion. Relever les défis : Gérer le comportement*, Winnipeg, (MB), Éducation, Formation et Jeunesse Manitoba, 2001.
<www.edu.gov.mb.ca/m12/enfdiff/comporte/index.html>.
- Egan, Gerard. *The Skilled Helper—A Problem-Management and Opportunity-Development Approach to Helping*, 7e éd., Pacific Grove (CA), Brooks Cole, 2002.
- Eggert, Leona. *Anger Management for Youth: Stemming Aggression and Violence*, Bloomington (IN), National Educational Service, 1994.
- Enfants en santé Manitoba. *Racines de l'empathie*. 2003.
<www.rootsofempathy.org/> (30 janvier 2007).
- . *Triple P – Programme d'entraînement parental positif*, 2006.
<www.gov.mb.ca/healthychild/triplep/index.fr.html> (30 janvier 2007).
- Favazza, Armando R. *Bodies Under Siege: Self-mutilation and Body Modification in Culture and Psychiatry*, 2^e éd., Baltimore (MD), The Johns Hopkins University Press, 1996.
- Ferbert, Susan et al. *Developmental Classroom Guidance Activities: 64 Activity-Based Lessons for Grades 4–8*, Chapin (SCOLAIRE), YouthLight, Inc., 2005.
- Fondation canadienne d'Éducation économique. *VECTOR. Le centre de ressources*. <vector.cfee.org/french/login.php> (30 janvier 2007).
- Giannetti, Charlene C. et Margaret Sagarese. *Cliques: 8 Steps to Help Your Child Survive the Social Jungle*, New York (NY), Broadway Books, 2001.
- Gibson, Robert L., et Marianne H. Mitchell. *Introduction to Counseling and Guidance*, 6^e éd., Upper Saddle River (NJ), Pearson Education, Inc., 2003.
- Gladding, Samuel T. *Group Work: A Counseling Specialty*, 4^e éd., Upper Saddle River (NJ), Prentice-Hall, 2003.
- Gossen, Diane. *It's All about We: Rethinking Discipline Using Restitution*, Saskatoon (SK), Chelsom Consultants Limited, 2004.
- . *La réparation : pour une restructuration de la discipline à l'école*, Montréal, Chenelière/McGraw-Hill, 1997.
- Gysbers, Norman C. et Patricia Henderson. *Developing and Managing Your School Guidance Program*, 4^e éd., Alexandria (VA), American Counselling Association, 2006.

- Gysbers, Norman C., Mary J. Heppner et Joseph A. Johnston. *Career Counselling: Process, Issues, and Techniques*, 2^e éd., Boston (MA), Allyn & Bacon, 2003.
- Harrington, Thomas F. *Handbook of Career Planning for Students with Special Needs*, 3^e éd., Austin (TX), Pro Ed Publishers, 2004.
- Henderson, Nan et Mike M. Milstein. *Resiliency in Schools: Making it Happen for Students and Educators*, Thousand Oaks (CA), Corwin Press, Inc., 2003.
- Henderson, Patricia et Norman C. Gysbers (éditeurs). *Implementing Comprehensive School Guidance Programs: Critical Leadership Issues and Successful Responses*, Greensboro (NC), ERIC/CASS, 2002.
- . *Leading and Managing Your School Guidance Program Staff*, Alexandria (VA), American Counselling Association, 1998.
- Hoover, John H. et Ronald Oliver. *Bullying Prevention Handbook: A Guide for Principals, Teachers, and Counselors*, Bloomington (IN), National Educational Service, 1996.
- Invitons nos jeunes au travail.*
<<http://www.invitonsnosjeunesautravail.ca/francais/>>
(30 janvier 2007).
- Kelly, Forrest R. et Donald G. Ferguson. « Elementary School Guidance Needs Assessment: A Field-Tested Model », *Elementary School Guidance and Counseling*, 18.3 (février 1984), 176-180.
- Knapp, Sarah Edison et Arthur E. Jongsma, Jr. *The School Counseling and School Social Work Treatment Planner*, Hoboken (NJ), John Wiley & Sons, Inc., 2002.
- Lerner, Mark D., Joseph S. Volpe et Brad Lindell. *A Practical Guide for Crisis Response in Our Schools*, New York (NY), The American Academy of Experts in Traumatic Stress, 2003.
- Levenkron, Steven. *Cutting: Understanding and Overcoming Self-Mutilation*, New York (NY), W.W. & Company, 1998.
- LivingWorks Education Inc. ASIST: *Applied Suicide Intervention Skills Training*. <www.livingworks.net/AS.php>. (30 janvier 2007).
- Manitoba. *Loi sur les services à l'enfant et à la famille*, C.P.L.M. c. C80, Winnipeg (MB), Bureau de la Direction des publications officielles, Imprimeur de la Reine, 1985.
<web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/c080f.php>.

- . *Loi sur l'administration scolaire*. C.P.M.L. c. E10, Winnipeg (MB), Bureau de la Direction des publications officielles, Imprimeur de la Reine, 1987. <web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/e010f.php>.
- . *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. C.P.M.L. c. F175, Winnipeg (MB), Bureau de la Direction des publications officielles, Imprimeur de la Reine, 1997. <web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/f175f.php>.
- . *Loi sur les renseignements médicaux personnels*. C.P.M.L. c. P33.5, Winnipeg (MB), Bureau de la Direction des publications officielles, Imprimeur de la Reine, 1997. <web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/p033-5f.php>.
- . *Loi sur les écoles publiques*. C.P.M.L. c. P250, Winnipeg (MB), Bureau de la Direction des publications officielles, Imprimeur de la Reine, 1987. <web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/p250f.php>.
- Manitoba School Counsellors' Association. *Guidelines for Comprehensive Guidance and Counselling*, Winnipeg (MB), Manitoba School Counsellors' Association, 2002.
- . *Guidelines for Ethical Behaviour*, rév. octobre 1997. <www.msca.mb.ca/ethics.shtml>. (20 février 2007).
- Manitoba Teachers' Society. *Code de déontologie*, rév. 2003. <www.mbteach.org/aboutmts.htm>. (20 février 2007).
- . Programme d'aide aux enseignantes et enseignants. <www.mbteach.org/eap.htm>. (14 février 2007).
- . *Making Decisions about Confidentiality*. <mbteach.org/confidentiality.htm>. (20 février. 2007).
- . Groupes spécialisés. <www.mbteach.org/sag.htm>. (14 février 2007).
- . *Teacher Action Cohorts*" <www.mbteach.org/tac.htm>. (14 février. 2007).
- Ministère de la Justice du Canada. *Charte canadienne des droits et libertés*, Ottawa (on), Ministère de la Justice, 1982. <laws.justice.gc.ca/en/Charter/const_fr.html>.
- . *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*, Ottawa (ON), Ministère de la Justice, 2002. <www.justice.gc.ca/fr/ps/yj/repository/index.html>.
- . *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques*, Ottawa (ON), Ministère de la Justice, 2000. <www.privcom.gc.ca/legislation/02_06_01_01_f.asp>.

Ministère de l'Éducation de l'Alberta. Special Education Branch. *From Position to Program: Building a Comprehensive School Guidance and Counselling Program, Planning and Resource Guide*, Edmonton (AB), Ministère de l'Éducation de l'Alberta, 1995.

Ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse. *Comprehensive Guidance and Counselling Program*. Student Services Series, Halifax (N. É.) Ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse, avril 2002. <www.ednet.ns.ca/pdfdocs/studentsvcs/ComprehensiveGuidance_web.pdf>.

Ministère de l'Éducation de l'Île-du-Prince-Édouard. *School Counselling Services: Standards and Guidelines, Handbook for School Counsellors*, Charlottetown (Î. P. É.), Ministère de l'Éducation de l'Île-du-Prince-Édouard, juin 2005. <www.gov.pe.ca/photos/original/ed_couns_svcs.pdf>.

Myrick, Robert D. et Robert P. Bowman. *Becoming a Friendly Helper: A Handbook for Student Facilitators*, Minneapolis (MN), Educational Media Corporation, 1981.

---. *Children Helping Children: Teaching Students to Become Friendly Helpers-A Leadership Training Program for Young Students*, Minneapolis (MN), Educational Media Corporation, 1991.

Myrick, Robert D. et Betsy E. Folk. *Peervention: Student Handbook*, Toronto (ON), University of Toronto Press, 1991.

Operation Respect and Educators for Social Responsibility. *Don't Laugh at Me*, Whitby (ON), McGraw Hill Ryerson, 2000.

Peer Resources. *Peer Helping Brochure and National Standards*. <www.peer.ca/broch.html>. (21 février 2007).

Peters, LeRoy. *No Bully Zone*. <www.charitysanntales.com> (30 janvier 2007).

Reithaug, Dawn. *Orchestrating Positive and Practical Behaviour Plans*, Vancouver (C. B.), Stirling Head Enterprises, 1998.

Roberts, Anita. *Safe Teens: Powerful Alternatives to Violence*, Vancouver (C. B.), Polestar, Raincoast Books, 2001.

Rosin, Daniel. *I can have fun on a school night!*, Winnipeg (MB), Harris Printing, 2002.

Schulz, William. *Entrevue personnelle*. 6 novembre 2006.

Schulz, William, Glenn Sheppard, Ron Lehr et Blythe Shepard. *Counselling Ethics: Issues and Cases*, Ottawa (ON), Association canadienne de counseling, 2006.

- Scott, Sharon. *How to Say No and Keep Your Friends*, Amherst (MA), Human Resource Development Press, 1986.
- Scott, Terrance M., Carl Liaupsin et Michael Nelson. « Functional Assessment and Intervention Team Meeting Record », 2002. <www.tucsonlinks.org/training/pbismaterials/teamfba.pdf>. (20 février 2007).
- Scowen, Kate. *My Kind of Sad: What It's Like to Be Young and Depressed*, Toronto (ON), Annick Press, 2006.
- Stewart, Jan. *The Anger Workout Book for Teens*, Torrance (CA), Jalmar Press, 2002.
- Stones, Rosemary. *Don't Pick on Me: How to Handle Bullying*, Markham (ON), Pembroke Publishers, 1993.
- Stratégie de diffusion nationale intégrée*, <<http://workinfonet.bc.ca/bccip/Business/NIDS-Vision.pdf>> (30 janvier 2007).
- Van Gorp, Hetty. *Peer Mediation: The Complete Guide to Resolving Conflict in Our Schools*, Winnipeg (MB), Portage and Main Press, 2002.
- Williams, Kate. *Dépression et suicide chez les jeunes : guide pour les parents : comment reconnaître si un enfant est en état de crise et savoir quels gestes poser*, Center City (MN), Hazelden, 1995.
- Wiseman, Rosalind. *Queen Bees and Wannabes: A Parent's Guide to Helping Your Daughter Survive Cliques, Gossip, Boyfriends, and Other Realities of Adolescence*, New York (NY), Three Rivers Press, 2002.
- Wittmer, Joe. *Managing Your School Counselling Program: K-12 Developmental Strategies*, 2^e éd., Minneapolis (MN), Educational Media Corporation, 2000.
- YMCA-YWCA. *Acting Peace: A High School Violence Prevention Educational Resource and Tool Kit*, Winnipeg (MB), Downtown YMCA YWCA, 2001.
- Zarzour, Kim. *Battling the Schoolyard Bully*, Toronto (ON), Harper Perennial, 1994.

Ressources en langue française

Audet, Janick. *Vers le pacifique*, Montréal (Québec), Centre international de résolution des conflits et de médiation (CIRCM), 1993.

Ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique. *Pleins feux sur l'intimidation : Programme de prévention à l'intention des écoles élémentaires*. Victoria (Colombie-Britannique), Ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique, 1998.

Ekstrand, Maxine et Dale Phillips. *Manuel de la clientèle cible : Programme intensif de traitement quotidien*, North Battleford (Saskatchewan), Centre de santé mentale des Battlefords, 1998 (Connu dans la Division scolaire franco-manitobaine sous le nom de RÉSO).

Lapointe, Yvette, François Bowen, Marie-Claire Létourneau et Sylvie Guay. *Contes sur moi : Programme de promotion des compétences sociales : Guide d'intervention, première année*, Montréal (Québec), Collaboration CECOM de l'hôpital Rivière-des-Prairies, 2003.

-- Contes sur moi : *Programme de promotion des compétences sociales : Guide d'intervention, deuxième année*, Montréal (Québec), Collaboration CECOM de l'hôpital Rivière-des-Prairies, 2003.

-- Contes sur moi : *Programme de promotion des compétences sociales : Guide d'intervention, troisième année*, Montréal (Québec), Collaboration CECOM de l'hôpital Rivière-des-Prairies, 2003.

Suggestions pour trouver des ressources sur Internet

Bullying.ca.

<www.bullying.ca/english/index.htm> (9 août 2007).

Ce site Web est en constante évolution. Il offre une tribune où les jeunes, leurs parents et les professeurs peuvent échanger de l'information, partager des ressources et s'informer sur le taxage au Canada et dans le monde.

Danger du clavardage. 2004.

<www.chatdanger.com/chat/> et

<www.chatdanger.com/mobiles/bullying.aspx> (9 août 2007).

Childnet International. 2004.

<www.childnet-int.org/> (9 août 2007).

Colorado Anti-Bullying Project.

<www.no-bully.com/parents.html> (9 août 2007).

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, Direction de l'enseignement, des programmes et de l'évaluation.

<www.edu.gov.mb.ca/recherche/index.html> (9 août 2007).

- Centre de ressources de la Direction des ressources éducatives françaises (DREF).
<www.edu.gov.mb.ca/ms4/ressedu/index.html> (9 août 2007).
Le Centre de ressources de la DREF fournit aux éducateurs des écoles de la maternelle au secondaire 4 du Manitoba des documents sur le soutien de la mise en oeuvre des programmes, la recherche en éducation et la formation professionnelle.
- Catalogue du Centre des manuels scolaires du Manitoba (CMSM). 2007.
<www.mtbb.mb.ca/> (9 août 2007). Le CMSM est un organisme de services spéciaux (OSS) qui a pour mandat de fournir aux écoles du Manitoba des ressources éducatives et des documents connexes à l'appui de l'enseignement et de l'apprentissage, et de garantir l'accessibilité à toutes les ressources d'apprentissage recommandées par le Ministère.
- Section de soutien aux écoles. 2007.
<www.edu.gov.mb.ca/ms4/enfdiff/documents.html> (9 août 2007).
Les ressources éducatives et les documents de soutien peuvent être consultés en ligne.
- Sécurité à l'école Manitoba. 2007.
<www.safeschoolsmanitoba.ca/> (9 août 2007).

Centres de ressources éducatives des divisions scolaires : Plusieurs divisions scolaires du Manitoba fournissent aux éducateurs des ressources pédagogiques ainsi que des documents sur la recherche en éducation et la formation professionnelle. Vérifiez auprès de votre division scolaire.



Printed in Canada
Imprimé au Canada